



Нашей миссией является улучшение условий жизни жителей города Seattle путем создания и поддержания достойных, безопасных и доступных жилищных условий, которые благоприятствуют стабильности и повышают независимость людей с низким уровнем дохода.

Предварительная заявка на получение помощи в предоставлении жилья

Distributed by PorchLight, a division of the Seattle Housing Authority



PorchLight



Наши материалы предлагаются в различных форматах.

Мы стремимся обеспечить доступность наших материалов, услуг и программ для лиц, имеющих инвалидность или увечье. Если вы являетесь лицом, имеющим инвалидность или увечье, и вам требуется помощь в осуществлении процедуры подачи заявки или аренде жилья, пожалуйста, обратитесь за предоставлением вспомогательных средств. Например, мы можем предоставить материалы для подачи заявки, напечатанные крупным шрифтом или выполненные в альтернативном формате. Если мы не сможем выполнить вашу просьбу, мы попытаемся найти другие способы, чтобы удовлетворить ваши потребности.

Руководство по подаче заявки



Миссией Управления жилищного хозяйства города Seattle (Seattle Housing Authority) является улучшение условий жизни жителей города Seattle путем создания и поддержания достойных, безопасных и доступных жилищных условий, которые благоприятствуют стабильности и повышают независимость людей с низким уровнем дохода.

Как с нами связаться	1
Жилищные программы	2
Как подать заявку	3
Соответствие требованиям на получение помощи	4-5
Местоположение жилья	6-7
Часто задаваемые вопросы	8
Другие ресурсы по обеспечению жильем	9

Все, что вам необходимо знать, чтобы подать предварительную заявку

Do you need an interpreter or translator?

The pre-application for housing assistance must be completed in English. Please tell us if you need an interpreter or translator to help you complete the pre-application or any other part of the application process. There may be an SHA employee who speaks your language who can help you. You can also contact one of the agencies below. If you are having trouble finding an interpreter or translator, call the American Red Cross at 206-323-6565, then dial 13251. Say your language, name and telephone number. Someone who speaks your language will call you back.

需要一位口譯員或筆譯員？

房屋補助的預申請必須用英文填寫。請注意，如果您不會說英文，我們提供用不同語言進行的申請輔導班。您同時可以與以下其中一個機構聯係以取得其他語言的幫助。如果您有困難找到一位口譯員或筆譯員，請給美國紅十字會打電話，他們的電話號碼是 206-323-6565，轉分機 13251。請說出您的母語，您的姓名和電話號碼，就會有說您語言的人給您回電話。

Вам необходим переводчик?

Предварительное заявление для получения помощи по оплате жилья должно быть заполнено по-английски. Если вы не говорите по-английски, пожалуйста, примите к сведению, что мы проводим семинары по заполнению заявления на нескольких других языках. Вы можете также обратиться в одно из указанных ниже учреждений, если вам нужна помощь переводчика по другим вопросам. Если вам трудно найти переводчика, позвоните в Американский Красный Крест по телефону 206-323-6565, затем наберите 13251. Назовите свой язык, имя и номер телефона. Вам позвонит человек, который говорит на вашем языке.

Quý vị có cần thông dịch viên hay phiên dịch viên không?

Đơn xin sơ khởi về trợ cấp gia cư phải được điền bằng tiếng Anh. Nếu quý vị không nói được tiếng Anh, xin lưu ý rằng chúng tôi có hướng dẫn những buổi hội thảo về đơn xin trong nhiều ngôn ngữ khác nhau. Quý vị cũng có thể liên lạc với một trong những cơ quan dưới đây để xin những giúp đỡ khác về vấn đề ngôn ngữ. Nếu quý vị gặp trở ngại tìm kiếm một thông dịch hay phiên dịch viên, xin gọi Hội Hồng Thập Tự Hoa Kỳ (American Red Cross) số 206-323-6565, sau đó bấm 13251. Nói ngôn ngữ, tên và số điện thoại của quý vị. Sẽ có người nói cùng ngôn ngữ với quý vị gọi lại quý vị.

¿Necesita usted un intérprete o traductor?

La solicitud preliminar de asistencia para vivienda debe ser completada en inglés. Si no habla inglés, por favor tome nota que tenemos talleres para llenar solicitudes en varios otros idiomas. Usted puede también ponerse en contacto con una de la agencias a continuación para ayuda con otro idioma. Si está teniendo problemas para encontrar un intérprete o traductor, llame a la Cruz Roja al 206-323-6565 y luego marque la extensión 13251. Indique su idioma, su nombre y número de teléfono. Alguien que habla su idioma le devolverá la llamada.

Ma u baahan tahay qof turjimaan ah?

Waraqada Arjiga ee caawinaada guryaha waa in lagu soo buuxiyaa Ingriis. Haddii aadan ingriiska ku hadlin, fadlan ogow warbixinta arjiga waxaanu ku bixinaa dhowr luqadood. Waxaad kaloo la xariiri kartaa shirkadaha hoos ku qoran wixii caawinaad luqada. Haddii aad ku qabto wax dhibaato ah helitaanka turjibaan, soo wac American Red Cross telefoonka ah 206-323-6565, ka dibna 13251. Dheh luqadaada hooyo, magacaada iyo telefoon lambarkaada. Qof luqadaada ku hadla ayaa dib ku soo wici doona.

УСТНЫЕ И ПИСЬМЕННЫЕ ПЕРЕВОДЧИКИ

Asian Counseling and Referral Services	206-695-7566	Horn of Africa Services	206-760-0550
Chinese Information and Service Center	206-624-4062	Jewish Family Services	206-461-3240
Community Services for the Deaf	206-322-5551	Korean Community Counseling Services	206-784-5691
Deaf/Blind Services	206-323-9178	Somali Community Services	206-760-1181
El Centro de la Raza Resource Center	206-329-2974	Soviet Union Refugee Association	425-481-8859
Ethiopian Community Mutual Association	206-325-0304	Ukrainian Services	253-854-8229
Filipino translation	206-461-4870	United Khmer Community (Cambodian)	206-766-9677

Центр по обеспечению жильем PorchLight (PorchLight Housing Center) Управления жилищного хозяйства города Seattle (Seattle Housing Authority, SHA).

Центр по обеспечению жильем PorchLight является подразделением Управления жилищного хозяйства города Seattle (SHA), самой крупной организации города Seattle, предоставляющей доступное по цене жилье.

Центр PorchLight принимает заявки на участие в жилищных программах Управления SHA, а также осуществляет Ваучерную программу выбора жилья (Housing Choice Voucher Program) Управления SHA (Раздел 8).

Адрес

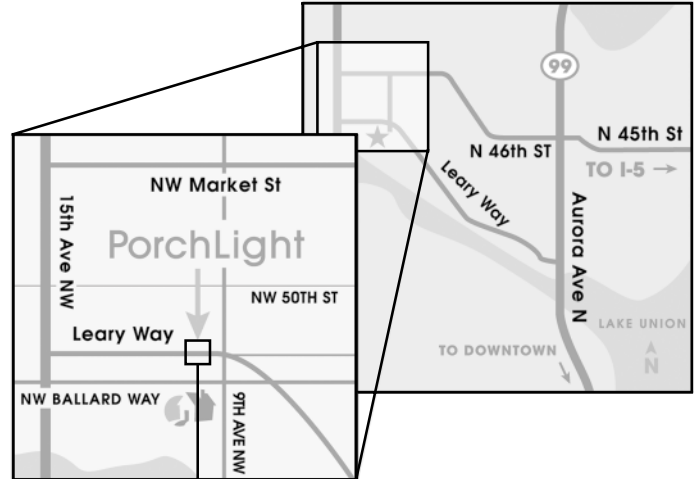
907 N.W. Ballard Way, Suite 200
Seattle, WA 98107-4637

Часы работы

Вторник – пятница с 9:30 до 16:30.

Отдел обслуживания клиентов

Основной номер телефона 206-239-1500
 Линия TDD
 (телефонных устройств для глухих) 1-800-833-6384
 Факс 206-239-1770
 Отдел по связям со средствами
 массовой информации 206-239-1668
 Веб-сайт www.sea-pha.org



Как добраться до Центра PorchLight автобусом

До Центра PorchLight можно добраться автобусом №28 автобусной компании Metro. Автобусы отправляются с интервалом приблизительно 30 минут из центра города Seattle. Выйдите из автобуса на остановке у Eighth Avenue Northwest и Leary Way и пройдите один квартал на запад по Northwest Ballard Way. Также можно сделать пересадку на автобусы маршрута №28, направляющиеся в южном направлении, с Northwest Market Street на Eighth Avenue Northwest. Центр PorchLight Housing Center расположен в девяти кварталах на юг от Northwest Market Street на Ninth Avenue Northwest.

Позвоните в автобусную компанию Metro, обслуживающую округ King, по телефону 206-553-3000, чтобы получить более подробную информацию об автобусных маршрутах. Если вы имеете инвалидность и вам необходим автобус со специальными приспособлениями для инвалидов, позвоните по телефону | 206-263-3113.

Как добраться до Центра PorchLight на автомобиле

С шоссе Interstate 5

- Сверните на выезде 169 и поезжайте на запад по North 45th Street.
- Продолжайте двигаться на запад примерно три мили в направлении Ballard. Улица North 45th Street выходит на улицу Northwest Market Street.
- На перекрестке с Eighth Avenue Northwest сверните налево и поезжайте до улицы Northwest 47th Street, затем поверните направо.
- Центр PorchLight находится прямо перед вами с левой стороны через дорогу от 7-Eleven и Jack in the Box.

Из центра города Seattle

- Поезжайте по Elliott Avenue в сторону севера вдоль берега. (Обратите внимание, что названия улиц часто меняются).
- Поезжайте через мост Ballard Bridge и сверните на первом выезде после моста. Сверните направо на Northwest Ballard Way.
- Поезжайте три квартала на восток. Центр PorchLight находится справа, через дорогу от 7-Eleven и Jack in the Box.

С Aurora Avenue North (шоссе Highway 99)

- Сверните на выезде Zoo/Green Lake.
- Сверните налево на улицу North 46th Street и поезжайте по ней вниз в сторону Ballard. Улица North 46th Street переходит в Northwest Market Street.
- На перекрестке с Eighth Avenue Northwest сверните налево и поезжайте до улицы Northwest 47th Street, затем поверните направо. Центр PorchLight находится с левой стороны через дорогу от 7-Eleven и Jack in the Box.

Из северной части города Seattle

- Поезжайте в южном направлении по 15th Avenue Northwest. Перед самым мостом Ballard Bridge сверните направо на выезде Leary Way.
- Сверните налево на Leary Way Northwest (под мостом), необходимо проехать один квартал.
- Сверните направо на перекрестке с 11th Avenue Northwest, необходимо проехать один квартал.
- Сверните налево на перекрестке с Northwest Ballard Way. Центр PorchLight находится справа, через дорогу от 7-Eleven и Jack in the Box.

Программа Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода (Low Income Public Housing, LIPH):

Программа Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода (или сокращенно LIPH) предоставляет жилье с низкой арендной платой для семей и отдельных лиц. Квартиры программы Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода расположены во всех районах города Seattle и предлагаются с разным количеством спальных комнат. Из более чем 5 000 квартир программы LIPH, предоставление которых координирует Управление SHA, примерно 2 300 квартир имеют достаточную площадь для размещения семей, а примерно 3 000 квартир предназначены для одиноких людей и семейных пар. Как правило, жильцы квартир программы Low Income Public Housing тратят 30 процентов своего скорректированного месячного дохода на оплату аренды и коммунальных услуг. В большинстве домов разрешается содержать небольших домашних животных.

► **Выбор района проживания:** Если лица, подающие заявку на предоставление жилья по программе Low Income Public Housing, желают или имеют необходимость проживать в конкретном районе, они могут выбрать вариант, при котором они будут ожидать квартиру в любых двух строениях по их выбору. Податели заявки на получение жилья по программе Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода в конкретном районе должны обратиться с просьбой о постановке в «очередь на получение жилья в конкретном районе» (Site Specific Waiting List). Необходимо учитывать, что ожидание свободных квартир в конкретных строениях может привести к более длительному периоду предоставления квартиры. Податели заявки, которым требуется более срочное предоставление жилья, могут согласиться на первое свободное жилье по программе Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода в любом районе города, обратившись с просьбой о постановке в «очередь на получение первого свободного жилья» (Next Available Unit Waiting List). Для получения более подробной информации относительно выбора соответствующей очереди на получение жилья по программе Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода см. раздел «Часто задаваемые вопросы» на странице 8, а также инструкции по подаче предварительной заявки.

Жилье для лиц с различным уровнем дохода



NewHolly – район с жильем для лиц с различным уровнем дохода, в котором также имеется жилье, предоставляемое по программе Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода, принимает заявки при наличии свободных жилищных единиц. Вы можете использовать бланк «Предварительной заявки на получение помощи в предоставлении жилья» (Pre-application for housing assistance) Управления SHA для подачи заявки на жилье по программе Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода в районе NewHolly. В этом районе также предлагаются другие виды жилья (например, жилье с рыночной ставкой арендной платы и доступное жилье с «налоговой скидкой»), для которых применяются специальные критерии наличия права и процедуры подачи заявок. Для получения более подробной информации относительно подачи заявки на получение данных видов жилья см. раздел «Часто задаваемые вопросы» на странице 8.



Программа обеспечения жильем престарелых жителей города Seattle (Seattle Senior Housing Program, SSHP)

Программа обеспечения жильем престарелых жителей города Seattle (или сокращенно SSHP) была создана посредством выпуска облигаций, одобренного избирателями города Seattle в 1981 году. Через программу SSHP Управление SHA управляет приблизительно 1 000 единицами доступного по стоимости жилья для престарелых лиц и совершеннолетних лиц, имеющих инвалидность, доход которых составляет не более 80 процентов от суммы среднего дохода. (См. «Соответствие требованиям на получение помощи» на странице 4 для получения более подробной информации относительно лиц, имеющих право на участие в программе SSHP.) В отличие от традиционного государственного жилья программа SSHP не получает оборотные средства от федерального правительства. Арендная плата жильцов должна устанавливаться на таком уровне, чтобы Управление SHA могло оплачивать все издержки в связи с руководством программой. Поэтому Программа SSHP предлагает безопасное, удобное жилье для лиц в возрасте от 62 лет, а также для совершеннолетних лиц не моложе 18 лет, имеющих инвалидность. Дома программы SSHP имеют привлекательный вид и продуманную планировку и располагаются в популярных районах города, таких как Green Lake, West Seattle, Queen Anne и Magnolia.

► **Арендная плата по программе SSHP:** Жильцы платят 30 процентов своего дохода в качестве арендной платы или минимальную сумму в размере 210 долларов. С 1 октября 2003 года в силу вступает новая политика в отношении арендной платы, согласно которой минимальная сумма арендной платы будет повышена до 220 долларов, а также устанавливаются три других фиксированных уровня арендной платы: 350, 500 и 650 долларов. Новые жильцы будут вносить арендную плату по одному из этих уровней в зависимости от их дохода. Позвоните по телефону 206-615-3351 для получения дополнительной информации.



Жилье в рамках программы Управления строениями, предназначенными для решения жилищных проблем (Impact Property Management, IPM)

Жилье в рамках программы Управления строениями, предназначенными для решения жилищных проблем (IPM), находится в собственности или эксплуатируется Управлением SHA. Размер арендной платы, как правило, составляет 30 процентов месячного дохода. В большинстве строений разрешается содержать мелких домашних животных. Строения данной программы имеют различный вид и размеры, включая городские коттеджи, небольшие жилые комплексы и высотные дома. Смотрите карту и таблицу расположения строений программы IPM на странице 7.

► **Ограничения по уровню дохода для программы IPM:** Ограничения по уровню дохода для получения жилья программы IPM зависят от типа строений. Они могут составлять 30, 50 или 80 процентов от среднего уровня дохода по району. Кроме того, в некоторых строениях применяются предпочтительные уровни дохода, которые ниже максимальных ограничений по доходу. Пожалуйста, изучите таблицу расположения строений программы IPM на странице 7, чтобы получить дополнительную информацию о конкретных строениях.

Программа ваучеров «Альтернативы при выборе жилья» (Housing Choice Voucher Program) (раздел 8)

Приносим свои извинения, но с 1 июля 2003 года мы временно прекращаем прием новых заявок на участие в Ваучерной программе выбора жилья (Раздел 8). Мы уведомим общественность о том, когда мы возобновим прием новых заявок. Вполне вероятно, что мы не будем принимать новые заявки на участие в программе Раздела 8 в течение как минимум одного года.

1. Подайте предварительную заявку

Заполните бланк «Предварительной заявки на получение помощи в предоставлении жилья» (Pre-application for housing assistance) и отнесите его в Центр PorchLight лично или отправьте по почте. Мы не можем принимать заявки по факсу. Более подробная информация относительно подачи заявки по почте приводится в разделе «Часто задаваемые вопросы» на странице 8.

► **Дополнительные семинары по подаче заявок:** Длительность дополнительных семинаров по подаче заявок, организуемых Центром PorchLight, составляет примерно один час. На данных семинарах рассказывается о жилищных программах Управления SHA, процедуре подачи заявки и критериях определения наличия права. В конце семинара сотрудник Управления SHA проверит правильность заполнения вашей предварительной заявки и ответит на ваши вопросы. Семинары проводятся в различное время дня, как это необходимо участникам. Семинары не проводятся по выходным и праздничным дням. Пожалуйста, позвоните по телефону 206-239-1500 или посетите наш веб-сайт, чтобы узнать даты и время проведения семинаров. Планируйте посещение таким образом, чтобы приехать в Центр PorchLight как минимум за 15 минут до начала семинара. Податели заявок, прибывшие с опозданием, на семинар не допускаются.

► **Если вы не говорите по-английски:** Бланк «Предварительной заявки на получение помощи в предоставлении жилья» (Pre-application for housing assistance) должен быть заполнен на английском языке. Если вам необходима помощь переводчика при выполнении какого-либо этапа процедуры подачи заявки, пожалуйста, сообщите об этом нам или обратитесь в одну из организаций, указанных в таблице на странице с оглавлением данной брошюры. На собеседованиях и встречах с подателями заявок разрешается присутствовать устным и письменным переводчикам.

► **Уведомите нас в случае смены вашего адреса:** Вы должны своевременно уведомлять нас о смене вашего адреса. Если вы не ответите на высылаемые нами письма, ваше имя будет исключено из всех очередей и вам придется начать процедуру подачи заявки заново.

2. Запишитесь в очередь

► **Статус очередности:** Заявителям на участие в жилищных программах Управления SHA присваивается статус очередности. Ваш статус очередности определяет порядок рассмотрения вашей заявки, он не определяет, получите ли вы помощь или нет.

Приоритетность жилья программы Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода: Каждый податель заявки, который соответствует приведенным ниже определениям «лица с крайне низким доходом» или «бездомного», может обратиться с требованием о присвоении статуса лица, имеющего первоочередное право. Всем остальные имеют более низкий приоритет.

1. **Определение термина «крайне низкий уровень дохода»:** Семья, (1) заработок которой составляет не более 30 процентов от среднего уровня дохода по району или (2) заработок которой составлял не более 30 процентов от среднего уровня дохода по району в течение 12 месяцев до установления наличия права. Смотрите таблицу справа.

2. **Определение термина «бездомный»:** Семья, которая (1) живет на улице, в приюте для экстренных ситуаций или в комплексе для временного проживания, (2) является клиентом программы управления делами для обслуживания бездомных или (3) соответствовала одному из указанных условий в течение 12 месяцев до установления наличия права.

Приоритетность программы обеспечения жильем престарелых жителей города

Seattle (SSHP): Лица, подающие заявку на участие в программе SSHP и проживающие в городе Seattle, получают первоочередное право на участие. Лица, подающие заявку на участие и проживающие за пределами города Seattle, имеют более низкий приоритет.

ОГРАНИЧЕНИЯ ПО Крайне НИЗКОМУ ДОХОДУ		
Размер семьи	30% от среднего уровня дохода (годового)	30% от среднего уровня дохода (месячного)
1	\$16,350	\$1,350
2	\$18,700	\$1,550
3	\$21,050	\$1,750
4	\$23,350	\$1,950
5	\$25,250	\$2,100
6	\$27,100	\$2,250
7	\$29,000	\$2,400
8	\$30,850	\$2,550

Ограничения по уровню дохода Министерства жилищного строительства и городского развития (HUD) на 2002 - 2003 г.г. могут быть изменены.

3. Подайте основную заявку во время собеседования

Когда очередь дойдет до вашего имени в списке, с вами свяжутся по почте и пригласят на собеседование в Центр PorchLight. В ходе собеседования сотрудник Управления SHA даст вам указания по всем этапам процедуры подачи основной заявки. На данном этапе производится сбор документов, чтобы определить ваше соответствие критериям предоставления помощи.

4. Одобрение или отказ по вашей заявке

Если ваша заявка и собранные документы подтверждают, что вы соответствуете требованиям, вы получите предварительное условное одобрение по вашей заявке на получение помощи и будете ожидать наличия свободного жилья. Одобрение имеет силу при условии, что вы арендуете жилье. Если ваша заявка не подтверждает ваше соответствие требованиям, вы получите предварительный условный отказ. В этом случае у вас будет возможность предоставить дополнительные сведения, подтверждающие ваше соответствие требованиям на получение помощи. Если вы получаете отказ еще раз, у вас будет последняя возможность оспорить отказ, направив запрос о проведении слушания дела.

Ограничения по уровню дохода

В каждой жилищной программе применяются конкретные ограничения по уровню дохода. Для получения жилья по программе Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода (LIPH) и Программе обеспечения жильем престарелых жителей города Seattle (SSHP) ваш доход не должен превышать 80 процентов от среднего уровня дохода по району. (Вы можете подать заявку на получение жилья по программе Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода (LIPH) в районе NewHolly, если ваш доход не превышает 30 процентов от среднего уровня дохода по району.) Ограничения по уровню дохода для жилья программы Управления строениями, предназначенными для решения жилищных проблем (IPM), могут составлять 30, 50 или 80 процентов от среднего уровня дохода по району. Смотрите таблицу справа.

Соответствие требованию наличия семьи

Податели заявок должны соответствовать требованию «наличия семьи». Информация по соответствию требованию наличия семьи для конкретных жилищных программ приводится ниже, а также на странице 5.

Иммиграционный статус

Вам не нужно быть гражданином Соединенных Штатов Америки, чтобы подать заявку на предоставление жилья, однако для того, чтобы получить жилье, вы должны быть гражданином Соединенных Штатов Америки или иметь иммиграционный статус, дающий на это право. Ваше право на получение жилья будет подтверждено через год после того, как вы начали арендовать жилье. Вы можете потерять помощь на получение жилья в полном объеме или частично, если на указанное время вы не будете обладать соответствующим статусом гражданина или иммиграционным статусом. Для получения дополнительной информации об иммиграционном статусе и помощи в получении жилья смотрите брошюру «Как ваш иммиграционный статус может повлиять на предоставление вам помощи в получении жилья» (*How your immigration status can affect your housing assistance*), которую можно получить в Центре PorchLight Housing Center. Вы можете обратиться с просьбой об отправке вам данной брошюры по почте, позвонив по телефону 206-239-1500. Данная брошюра имеется на нескольких языках.

Декларирование ваших активов

Все жилищные программы Управления SHA учитывают сумму ваших активов при расчете вашего дохода. Фактическая стоимость активов не включается в доход, однако доход с этих активов включается. Например, если у вас лежат деньги на сберегательном счете, то эти деньги не будут включены в расчет дохода. Однако проценты, получаемые с этих денег, будут считаться частью вашего дохода. В каждой жилищной программе применяются специальные правила относительно дохода, получаемого с активов.

Другие требования: Жилье программы Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода (LIPH)

► **Соответствие требованию наличия семьи:** Для жилья программы Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода Управление SHA определяет термин «семья» как отдельное лицо или группу лиц, проживающих вместе, которые обладают доходом и ресурсами, необходимыми для удовлетворения потребностей семьи, и которые продемонстрировали постоянные семейные отношения. К этим лицам могут относиться женатые и неженатые пары, лица, состоящие или не состоящие в родственных отношениях, а также одинокие люди.

► **Общее соответствие:** Управление SHA несет ответственность за обеспечение стабильных и безопасных жилищных условий для всех своих жильцов. В связи с этим мы осуществляем проверку поданных заявок, как это делают и другие владельцы собственности. Чтобы подтвердить свое соответствие требованиям на получение помощи на жилье, податели заявок должны доказать свою способность своевременно вносить арендную плату, обеспечивать надлежащее состояние жилища и поддерживать добрые отношения с соседями.

► **История предыдущего найма жилья:** Недавняя положительная история найма жилья является самым эффективным показателем способности заявителя выполнять обязанности жильца. Управление SHA в значительной степени опирается на положительные отзывы домовладельцев для определения соответствия заявителя для участия в программах Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода (LIPH) и Программе обеспечения жильем престарелых жителей города Seattle (SSHP). При определении соответствия мы также принимаем во внимание другие аспекты, подтверждающие стабильную положительную историю найма жилья, а также наличие работы и другие факторы.

► **Наличие криминального прошлого:** Управление SHA осуществляет проверку всех заявителей на наличие криминального прошлого. Если данные о криминальном прошлом заявителя свидетельствуют о том, что он не может быть жильцом, соответствующим требованиям, его заявка может быть отклонена. Отказ производится автоматически, если податель заявки совершил определенные правонарушения, список которых приводится на странице 5. Данный список не является исчерпывающим перечнем всех правонарушений, которые могут повлечь за собой отказ в предоставлении помощи; правонарушения, не указанные в данном списке, также могут повлечь за собой отказ в предоставлении помощи. Пожалуйста, проконсультируйтесь с сотрудником Управления SHA, если у вас есть вопросы относительно того, может ли правонарушение, совершенное вами в прошлом, повлиять на удовлетворение вашей заявки. Указанные периоды времени не включают сроки заключения.

ОГРАНИЧЕНИЯ ПО УРОВНЮ ГОДОВОГО ДОХОДА ДЛЯ УЧАСТИЯ В ПРОГРАММАХ			
Размер семьи	Жилье по программе Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода 80% от среднего уровня	Программа обеспечения жильем престарелых жителей города Seattle 80% от среднего уровня	Жилье в рамках программы Управления строениями, предназначенными для решения жилищных проблем
1	\$39,550	\$39,550	Ограничения по уровню дохода для этой программы зависят от строения.
2	\$45,200	\$45,200	
3	\$50,850	\$50,850	
4	\$56,500	\$56,500	
5	\$61,000	NA	
6	\$65,550	NA	
7	\$70,050	NA	
8	\$74,600	NA	
9	Для каждого девятого и последующего члена семьи следует прибавить 8% от суммы предельного дохода для семьи из 4 человек к сумме предельного дохода для семьи из 8 человек и округлить до суммы, кратной 50 долларам.	NA	
10		NA	

Ограничения по уровню дохода Министерства жилищного строительства и городского развития (HUD) на 2002 - 2003 гг. могут быть изменены.

Пожалуйста, смотрите страницу 5, чтобы получить дополнительную информацию.

Продолжение, начало на странице 4.

Правонарушения, влекущие за собой автоматический отказ

Отказ производится автоматически, если податель заявки совершил определенные правонарушения, например, какие-либо из указанных ниже. Пожалуйста, проконсультируйтесь с сотрудником Управления SHA, если у вас имеются вопросы. Указанные периоды времени не включают сроки тюремного заключения.

- Выселение из государственного жилья за незаконную деятельность, связанную с наркотиками, — за последние 3 года
- Употребление запрещенных наркотических препаратов в настоящее время
- Изготовление метамfetамfина в государственном жилье или в ином месте
- Правонарушения сексуального характера, требующие регистрации правонарушителя
- Официальная информация о регулярном злоупотреблении алкоголем
- Хранение или употребление веществ, ограниченных в обращении, — за последние 2 года
- Перевозка веществ, ограниченных в обращении, — за последние 5 лет
- Попытка продажи наркотиков — за последние 5 лет
- Попытка совершения преступления на сексуальной почве — за последние 10 лет
- Попытка совершения тяжкого преступления — за последние 5 лет
- Попытка совершения мисдиминора (судебно-наказуемого проступка) — за последние 2 года
- Четыре или более любых попыток совершения преступлений за последние 10 лет
- Поджог — за последние 10 лет
- Убийство — за последние 20 лет
- Противоправное проникновение в помещение с целью совершения преступления или кражи — за последние 2 года
- Грабеж — за последние 5 лет
- Вооруженный разбой — за последние 10 лет
- Похищение людей — за последние 7 лет
- Занятие проституцией — за последние 2 года
- Домашнее насилие — за последние 5 лет
- Любые другие осуждения за преступления — за последние 3 года
- Любые преступления, которые указывают на закоренелое преступное поведение

Другие требования: Программа обеспечения жильем престарелых жителей города Seattle (SSHP)

► **Соответствие требованию наличия семьи:** Согласно требованиям Программы SSHP, семья должна быть такой семьей, чей единственный член, глава или супруг (а) является одним из следующих лиц: (1) лицом в возрасте не моложе 62 лет или (2) лицом, имеющим физический или умственный недостаток или инвалидность. Согласно требованиям программы SSHP, ни один из членов семьи не должен быть моложе 18 лет. Пожалуйста, обратите внимание, что Управление SHA в настоящий момент не направляет заявителей моложе 62 лет в имеющееся в наличии жилье.

► **Процедура проверки и денежный сбор:** Заявители на участие в Программе обеспечения жильем престарелых жителей города Seattle (SSHP) должны соответствовать тем же критериям в плане общего соответствия, истории предыдущего найма жилья и криминального прошлого, что и лица, подающие заявку на участие в программе Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода (LIPH). Также обратите внимание, что в ходе процедуры проверки все лица, подающие заявку на участие в программе SSHP, пройдут проверки истории предыдущего найма жилья, кредитной истории, номера социального обеспечения и наличия криминального прошлого. Все лица, подающие заявку на участие в программе, должны оплатить денежный взнос за проведение проверки (в настоящий момент он составляет 35 долларов).

► **Дополнительная информация:** Для получения дополнительной информации о программе SSHP и процедуре включения в программу SSHP, пожалуйста, звоните по телефону 206-615-3351.

Ознакомьтесь с нашими строениями

Вы можете ознакомиться с фотоснимками строений на нашем веб-сайте. Просто зайдите на веб-сайт по адресу www.sea-pha.org и нажмите на ссылку "About Us" («О нас») а затем на ссылку "Building Photos" («Фотографии зданий»). На веб-сайте вы также можете найти множество полезных публикаций и информационных ресурсов, таких как важные бланки, полезные ссылки и контактная информация для сотрудников Центра PorchLight и других сотрудников Управления SHA.

Как нас найти



- Государственное жилье (квартиры-студии, жилье с одной и двумя спальнями)
- Муниципальное жилье (некоторые виды семейных жилых единиц)
- ◆ Жилье Программы обеспечения жильем престарелых жителей города Seattle (SSHP) (жилье с одной и двумя спальнями)
- X Жилье программы Управления строениями, предназначенными для решения жилищных проблем (с различной площадью)

Пожалуйста, смотрите страницу 7, чтобы получить дополнительную информацию.

Продолжение, начало на странице 6.

Программа LIPH: Строя для проживания только совершеннолетних

Во всех домах программы LIPH разрешается содержать птиц, рыбок или одну собаку или кошку в качестве домашних животных. Животные должны соответствовать ограничениям по размеру и другим правилам.

СТРОЕНИЕ	РАЙОН	АДРЕС	ЧИСЛО КВАРТИР	КОЛ-ВО СПАЛЕН	
Cedarvale House	Northgate	11050 8th Ave NE	118	1,2	NORTHEAST
Green Lake Plaza	Green Lake	505 NE 70th St	130	1	
Jackson Park House	Lake City	14396 30th Ave NE	72	1	
Lake City House	Lake City	12546 33rd Ave NE	116	1	
University House	University District	4700 12th Ave NE	102	1	
University West	University District	4544 7th Ave NE	114	1	NW
Ballard House	Ballard	2445 NW 57th St	80	1	
Lictonwood	Greenwood	9009 Greenwood Ave N	81	1	SOUTHEAST
Tri-Court ¹	Bitter Lake	720 N 143rd St	86	1	
Barton Place	Rainier Beach	9201 Rainier Ave S	91	1	SW
Beacon Tower	Beacon Hill	1311 S Massachusetts	109	1	
Center Park ²	Rainier Valley	2121 26th Ave S	150	0,1,2	CENTRAL
Holly Court	Rainier Valley	3804 S Myrtle St	97	1,2	
Cal-Mor Circle	West Seattle	6420 California Ave SW	75	1	CENTRAL
Stewart Manor	West Seattle	6339 34th Ave SW	75	1	
Westwood Heights ³	West Seattle	9455 27th Ave SW	151	0,1	CENTRAL
Bell Tower	Downtown	2215 1st Ave	120	1	
Capitol Park	Capitol Hill	525 14th Ave E	126	1	CENTRAL
Center West	Queen Anne	533 3rd Ave W	92	1	
Denny Terrace	Capitol Hill	100 Melrose Ave E	222	0,1,2	CENTRAL
Harvard Court	Capitol Hill	610 Harvard Ave E	81	1	
International Terrace	International Dist	202 6th Ave S	100	1	CENTRAL
Jefferson Terrace	First Hill	800 Jefferson St	300	0,1,2	
Olive Ridge	Capitol Hill	1700 17th Ave	107	1,2	CENTRAL
Olympic West	Queen Anne	110 W Olympic Pl	76	0,1	
Queen Anne Heights	Queen Anne	1212 Queen Anne Ave N	53	1	CENTRAL
Ross Manor	Downtown	1420 Western Ave	100	1	
West Town View	Queen Anne	1407 2nd Ave W	59	1	

Программа LIPH: Строя с квартирами для проживания семей

Управление SHA также владеет или эксплуатирует другие квартиры для проживания семей программы LIPH, которые называются «отдельными квартирами» (здесь не указаны). Отдельные квартиры расположены во всех районах города Seattle.

СТРОЕНИЕ	РАЙОН	АДРЕС	ЧИСЛО КВАРТИР	КОЛ-ВО СПАЛЕН	
Cedarvale Village	Northgate	11050 8th Ave NE	24	2,3,4	NE
Jackson Park Village	Lake City	14396 30th Ave NE	41	3,4	
NewHolly ⁴	Rainier Valley	7050 32nd Ave S	401	1,2,3,4,5	SE CT
Yesler Terrace	First Hill	903 E Yesler Wy	607	0,1,2,3,4	

Программа обеспечения жильем престарелых жителей города Seattle (SSH)

Вы должны быть не моложе 62 лет или быть совершеннолетним лицом (не моложе 18 лет), имеющим инвалидность, чтобы подать заявку на жилье программы SSH. В некоторых домах разрешается содержать определенных домашних животных.

СТРОЕНИЕ	РАЙОН	АДРЕС	ЧИСЛО КВАРТИР	КОЛ-ВО СПАЛЕН	
Blakeley Manor	University District	2401 NE Blakeley	70	1,2	NORTHEAST
Olmsted Manor	Green Lake	501 NE Ravenna Blvd	35	1,2	
Pinehurst Court *	North City	12702 15th Ave NE	73	1,2	
Ravenna School Apts	University District	6545 Ravenna Ave NE	39	1,2	
Willis House	Green Lake	6341 5th Ave NE	42	1,2	
Bitter Lake Manor	Bitter Lake	620 N 130th St	72	1,2	NORTHWEST
Fort Lawton Place	Magnolia	3401 W Government Wy	24	1,2	
Fremont Place *	Fremont/Phinney	4601 Phinney Ave N	31	1,2	CENTRAL
Nelson Manor	Ballard	2200 NW 58th Ave	32	1,2	
Phinney Terrace	Phinney Ridge	6561 Phinney Ave N	51	1,2	CENTRAL
Pleasant Valley Plaza	Magnolia	3801 34th Ave W	41	1,2	
Schwabacher House	Ballard	1715 NW 59th St	44	1,2	CENTRAL
Sunrise Manor	Ballard	1530 NW 57th St	32	1,2	
Columbia Place *	Columbia City	4628 S Holly St	66	1,2	SE
Island View	West Seattle	3033 California Ave SW	48	1,2	
Wildwood Glen *	West Seattle	4502 SW Wildwood Pl	24	1,2	SW
South Park Manor	South Park	520 S Cloverdale St	27	1,2	
Carroll Terrace	Queen Anne	600 5th Ave W	26	1,2	CENTRAL
Lideon-Mathews	Central Area	323 25th Ave S	45	1,2	
Leschi House	International Dist	1011 S Weller St	34	1,2	CENTRAL
Michaelson Manor	Queen Anne	320 W Roy St #001	57	1,2	
Primeau Place	Capitol Hill	308 14th Ave E	53	1,2	CENTRAL
Reunion House	Capitol Hill	530 10th Ave E	28	1,2	

Жилье в рамках программы Управления строениями, предназначенными для решения жилищных проблем

Ограничения по доходу зависят от конкретного строения. См. ниже.

СТРОЕНИЕ - ОГРАНИЧЕНИЕ ДОХОДА	РАЙОН	АДРЕС	ЧИСЛО КВАРТИР	КОЛ-ВО СПАЛЕН	
Bryant Apartments - 30%	University Dist	NE 55th St	4	3	NORTHEAST
Lake City Commons - 50%	Lake City	12745 30th Ave NE	15	2	
Ravenna Springs - 30%	University Dist	Ravenna Ave NE	4	3	
Stone Ave Townhomes - 50%	Green Lake	8514 Stone Ave	4	2	NW
Greenwood Apts - 50%	Bitter Lake	12701 Greenwood Ave	6	2	
Mary Ave Townhomes - 50%	Ballard	Mary Ave NW	2	3	SW
N 104th Townhomes - 50%	Greenwood	N. 104th St	3	2	
Longfellow Crk - 80%, 30%	West Seattle	5915 Delridge Way SW	84	1,2	SW
Lam Bow - 50%	West Seattle	6955 Delridge Way SW	51	1,2,3	
MLK Properties - 50%	Central Area	26th Ave S	6	3,4	CENTRAL
Fir St - 50%	Central Area	E Fir St, 19th Ave, 27th St	10	3,4	
Spruce St - 50%	Central Area	E Spruce St, 16th St	9	3,4	CENTRAL
Norman St - 50%	Central Area	S Norman St, S 29th Ave	15	3,4	
Bay View Tower - 30%	Downtown	2614 4th Ave	100	1,2	CENTRAL
Market House - 30%	Downtown	1531 1st Ave	51	1,2	

Примечания к таблицам местоположения

¹ Tri-Court является строением, в котором запрещено курение.

² Center Park является строением, оборудованным всеми необходимыми приспособлениями для доступа лиц, имеющих физические недостатки.

³ Westwood Heights является строением «с предпочтением для пожилых лиц». В данное строение не направляются лица моложе 62 лет.

⁴ NewHolly является районом для проживания лиц с различным уровнем дохода, в нем имеется несколько жилищных единиц программы Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода.

* В данных строениях программы SSHP разрешается держать мелких домашних животных. В жилье программы SSHP не разрешается держать собак.

► Что делать в случае, у меня есть специальные потребности?

Если у вас имеются какие-либо специальные потребности, для которых должны быть предоставлены необходимые вспомогательные средства во время процедуры подачи заявки или при вселении в предложенное нами жилье, пожалуйста, сообщите нам об этом. Некоторые примеры таких вспомогательных средств включают в себя материалы, напечатанные крупным шрифтом, жилье, оборудованное доступом для инвалидов колясок и других вспомогательных приспособлений, а также другие вспомогательные устройства для специальных приспособлений и жилье, расположенное в конкретных районах. Мы сделаем все возможное для удовлетворения ваших потребностей.

► Разрешается ли держать домашних животных в строениях Управления SHA?

Домашних животных разрешается держать в большинстве домов. Небольших собак, кошек, птиц и рыбок разрешается держать в строениях программы Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода (LIPH). В некоторых домах программы SSHP разрешается держать кошек, птиц и рыбок. Приносим свои извинения, но в жилье программы SSHP не разрешается держать собак (для получения дополнительной информации см. таблицы с местоположением жилья программы SSHP на стр. 7). В большинстве домов программы IPM разрешается держать кошек, птиц и рыбок. В некоторых домах программы IPM разрешается держать небольших собак.

► Каким образом я могу подать предварительную заявку?

Вы можете отправить свою предварительную заявку в Центр PorchLight по почте или принести ее туда лично. Обращаем ваше внимание на то, что мы не можем принимать предварительные заявки по факсу. После того как мы получим ваш бланк предварительной заявки, мы включим ваше имя в выбранную (ые) вами очередь (и) и вышлем вам письмо-подтверждение. Если вы не получите письмо-подтверждение в течение 6 недель после подачи заявки, пожалуйста, свяжитесь с нами. При заполнении бланка предварительной заявки обязательно заполняйте все разделы четкими печатными буквами, используя чернила. Если ваш бланк предварительной заявки заполнен не полностью, неправильно или неразборчиво, мы можем вернуть его вам и попросить, чтобы вы внесли изменения, прежде чем мы сможем включить вас в какую-либо очередь.

► Как уведомить Управление SHA о смене адреса?

Для того чтобы сообщить о смене адреса лично, вам следует явиться в Центр PorchLight Housing Center и заполнить бланк уведомления о смене адреса. Для того чтобы сообщить о смене адреса по почте или по факсу, вам следует написать короткое письмо, указав в нем ваше имя, номер социального обеспечения, предыдущий адрес и новый адрес. Отправьте ваше письмо по факсу на номер 206-239-1770 или отправьте его по почте по адресу: Seattle Housing Authority, PorchLight Housing Center, 907 N.W. Ballard Way, Suite 200, Seattle, WA 98107-4637. Обращаем ваше внимание на то, что если вы уведомите Почтовую службу США о смене адреса, то это не будет означать одновременное уведомление и нашей организации. Вы должны уведомить нас об этом отдельно.

► Могу ли я включать в заявку других лиц и исключать их из нее?

Вы можете включать в заявку других лиц и исключать их из нее, направив письменное уведомление в Центр PorchLight. Пожалуйста, укажите ваше имя, номер социального обеспечения, а также сведения, которые следует изменить. Включение или исключение других лиц может повлиять на ваше право на получение определенного жилья. Если данное изменение повлияет на ваше право на предоставление жилья определенной площади (с определенным количеством спален), ваше имя будет перенесено в другую очередь на жилье соответствующей площади. Обратите внимание, что дата подачи заявки будет изменена на дату, когда вы уведомили нас об изменении, которое может повлиять на ваше положение в очереди.

► Как отменить свою заявку?

Вы можете отменить свою заявку, уведомив об этом Центр PorchLight в письменной форме. При отмене вашей заявки укажите ваше имя, номер социального обеспечения, а также программы, на участие в которых вы подавали заявку.

► Может ли Управление SHA отказать в предоставлении помощи?

Да. Даже если вы сможете подтвердить, что вам необходимо жилье, то, в соответствии с федеральным законодательством, Управление SHA должно отказать вам в предоставлении помощи, если вы не соответствуете требованиям.

► Проверяет ли Управление SHA мои личные сведения?

Да. На различных этапах процедуры подачи заявки Управление SHA может проверить или потребовать, чтобы вы подтвердили следующие сведения: источники дохода, кредитную историю, наличие криминального прошлого, историю найма жилья, а также профессиональные или личные рекомендации. Управление SHA не будет предоставлять какие-либо ваши личные сведения третьим сторонам.

► Насколько быстро я смогу получить жилье?

Срок ожидания жилья может в значительной степени варьироваться в зависимости от жилищной программы и условий рынка. Даже если вам был присвоен статус лица, имеющего первоочередное право, срок ожидания может превысить один год.

► Какую из очередей мне следует выбрать?

Для того чтобы подать заявку на получение жилья программы Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода (LIPH), заявители должны выбрать очередь. Выберите «Очередь на получение первого свободного жилья» («Next Available Unit Waiting List»), если вы хотите поселиться в любом свободном государственном жилье в городе. Период ожидания в данной очереди обычно короче всего для одиноких людей и семейных пар. Возможно, вам не предложат жилье с такой площадью, какой бы вам хотелось. Не обращайтесь за постановкой в данную очередь, если вам необходимо жить в конкретном районе города. Если вам необходимо жить в конкретном районе, вам следует выбрать пункт «Site Specific Waiting List» («Очередь на получение жилья в конкретном районе»). Данная очередь позволяет вам выбрать одно или два жилья программы Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода (LIPH) в любом районе города и ждать, пока не освободится одно из них. Период ожидания в такой очереди может продлиться большее время.

► Могу ли я изменить выбранную очередь?

Да, вы можете изменить очередь. Если вы смените очередь, ваша дата подачи заявки будет изменена на дату, когда вы сменили очередь.

► Как я могу подать заявку на получение жилья в районе NewHolly?

В районе NewHolly имеется жилье различных типов, к каждому из которых применяются специальные критерии наличия права и процедуры подачи заявки. Лица, подающие заявки на жилье программы Государственного жилья для лиц с низким уровнем дохода (LIPH) в районе NewHolly, должны зарабатывать не более 30 процентов от среднего уровня дохода по району. Вы можете использовать бланк «Предварительной заявки на получение помощи в предоставлении жилья», чтобы включить свое имя в очередь на жилье по программе LIPH в районе NewHolly. Для подачи заявки на получение других видов жилья (например, жилья с рыночной ставкой арендной платы и доступного жилья с «налоговой скидкой») вам следует обратиться в администрацию района NewHolly, позвонив по телефону 206-760-3285 или придя лично по адресу 7050 32nd Ave. S., Seattle, WA 98118. Администрация работает с понедельника по пятницу, с 9:00 до 18:00. Лица, подающие заявку на жилье в районе NewHolly, должны пройти процедуру проверки, в ходе которой изучается история найма жилья, кредитная история и криминальное прошлое каждой семьи.

Местные управления жилищного хозяйства

Bellingham Housing Authority
208 Unity St. / P.O. Box 9701
Bellingham, WA 98227
360-676-6887

King County Housing Authority
600 Andover Park W.
Tukwila, WA 98188
206-574-1100

Snohomish Housing Authority
12625 Fourth Ave. W. #200
Everett, WA 98204
425-290-8499

Bremerton Housing Authority
110 Russell Rd. / P.O. Box 4460
Bremerton, WA 98312
360-479-3694

Kitsap County Housing Authority
9307 Bayshore Dr. N.W.
Silverdale, WA 98383
1-800-693-7070

Tacoma Housing Authority
902 S. "L" St.
Tacoma, WA 98405
253-207-4400

Everett Housing Authority
3107 Colby Ave. / P.O. Box 1547
Everett, WA 98206
425-258-9222

Pierce County Housing Authority
603 S. Polk St. / P.O. Box 45410
Tacoma, WA 98445
253-620-5400

Thurston County Housing Authority
503 W. Fourth Ave.
Olympia, WA 98501
360-753-8292

Island County Housing Authority
7 N.W. Sixth St.
Coupeville, WA 98239
360-678-4181

Renton Housing Authority
2900 N.E. Tenth
Renton, WA 98056
425-226-1850

Vancouver Housing Authority
2500 Main St.
Vancouver, WA 98660
360-694-2501

Организации, предоставляющие доступное по цене жилье

Данные организации предоставляют постоянное доступное по цене жилье в районе города Seattle. Каждая организация применяет собственные критерии наличия права. Пожалуйста, позвоните в эти организации, прежде чем посетить их лично, чтобы узнать, соответствуете ли вы критериям.

Capitol Hill Housing Improvement
206-329-7303

Low Income Housing Institute
206-443-9935

South East Effective Development
206-723-7333

St. Andrew's Housing (King County)
425-957-4742

Plymouth Housing Group
206-652-8325

Mt. Baker Housing Association
206-725-4152

Central Area Development Assoc.
206-328-2240

Housing Resources Group
206-622-2893

Lutheran Alliance to Create Housing
206-789-3706

Archdiocesan Housing Authority
206-448-3360

Квартиры, субсидируемые Министерством жилищного строительства и городского развития (HUD)

Квартиры Министерства жилищного строительства и городского развития (Department of Housing and Urban Development, HUD) отличаются от жилья, предоставляемого управлением жилищного строительства. Чтобы получить список квартир, субсидируемых Министерством HUD в городе Seattle, округах King, Pierce и Snohomish, звоните по телефону 206-220-5140.

Жилье на случай экстренных ситуаций, промежуточное жилье и приюты

Вам срочно необходимо место, где вы сможете переночевать? Вы или ваша семья переживаете кризис? Вам нужно где-то жить, пока вы ждете постоянное жилье? Если это так, то вам, возможно, необходимо жилье на случай экстренных ситуаций, промежуточное жилье или приют. Воспользоваться данными услугами вы можете, обратившись в следующие организации.

Чтобы получить список приютов и постоянно открытых ночлежных домов в районе города Seattle, воспользуйтесь брошюрой «*Shelters/ Drop-in Centers*» («*Приюты и ночлежные дома*»), которую можно получить в Центре PorchLight Housing Center.

Информация и помощь для престарелых (Senior Information and Assistance)

206-448-3110 / 1-800-972-9990
Предоставляется широкий спектр информационных услуг для лиц старше 60 лет на основании базы данных, содержащей более чем 4 000 поставщиков услуг. Сотрудники изучат ваши потребности и дадут вам совет. Данная служба также предоставляет услуги защиты и последующей поддержки.

Общественная информационная линия (Community Information Line)

206-461-3200 / 1-800-621-4636
Предоставляется широкий спектр информационных услуг, касающихся

общественных ресурсов, на основании базы данных, содержащей более чем 9 000 поставщиков услуг. Сотрудники изучат ваши потребности и порекомендуют вам ту организацию, которая сможет помочь.

Круглосуточная кризисная линия (24 Hour Crisis Line)

206-461-3222 / 1-800-244-5767
Предоставляется срочная помощь лицам, переживающим эмоциональный кризис. Сотрудники также могут помочь выбрать стратегии выхода из кризиса, а также направить в организации, которые оказывают дополнительную помощь.